

BRITISH FOLK-MUSIC SETTINGS.

(Lovingly and reverently dedicated to the memory of Edward Grieg.)

NO. 2. THE SUSSEX MUMMERS' CHRISTMAS CAROL.

(By kind permission of Miss Lucy E. Broadwood.)

Set for piano by Percy Grainger.

begun 1905 ended 1911

The tune was noted by Miss Lucy E. Broadwood at Lyne, near Horsham (Sussex), in 1880 and 1881 from the singing of Christmas Mummings called "Tipteers" or "Tipteerers" during their play of "St. George, the Turk, and the seven champions of Christendom."

See: ENGLISH TRADITIONAL SONGS AND CAROLS *(Boosey & Co)*
by Lucy E. Broadwood, pp 80 and 122, and
JOURNAL OF THE FOLK-SONG SOCIETY, vol. ii., No 7, p 128.

All held within the above square is meant to be used in full in programs, where possible.

~~~~~

The Tune, printed in big notes, should throughout be brought out with a rich piercing tone and heard well above the accompanying parts.

SLOWISH, BUT FLOWING. M. M. ♩ = between 84 and 100.

Right-Side Pedal. { up down

Musical score system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is three flats (B-flat major or D-flat minor). The system includes a triplet of eighth notes in the treble clef, marked with a '3' above it. Dynamic markings include *mf* (or *f*) at the top right, and *mp* in both the treble and bass staves. The score is accompanied by a rhythmic diagram at the bottom, consisting of a series of vertical lines indicating note durations.

mmmmmmmmmmmmmmmmmmmm

Musical score system 2, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is three flats. Dynamic markings include *p* in the treble clef, and *(mf)* and *(p)* in the bass clef. The score is accompanied by a rhythmic diagram at the bottom, consisting of a series of vertical lines indicating note durations.

Musical score system 3, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is three flats. The score is accompanied by a rhythmic diagram at the bottom, consisting of a series of vertical lines indicating note durations.

SLOW OFF  
(rit.)

suddenly *p*  
(subito)

bar 9

musical score for the first system, showing piano and bass staves. The piano staff begins with a dynamic marking of *pp* and a tempo change to *p*. The bass staff begins with *pp* and also changes to *p*. A dynamic marking of *mp* is present in the middle of the system. A piano pedal line is shown at the bottom of the system.

1st SPEED  
(a tempo)

musical score for the second system. The piano staff starts with *pp* and changes to *mf*. The bass staff starts with *pp* and changes to *p*. A tempo change to "1st SPEED (a tempo)" is indicated. A dynamic marking of *p* is also present. A note in the piano staff is marked with a fermata. A piano pedal line is shown at the bottom.

(Keep the tune *mf* and the accompanying parts *p*)

musical score for the third system. The piano staff features a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *mf* (or *f*). The bass staff also features a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *mf* (or *mp*). A piano pedal line is shown at the bottom.

Don't drag at all

Gradually soften and slacken

(poco a poco decrease. e rit.)

rich  
(sonore)

*p* *mf* *p*

This system shows a piano piece in G minor. The right hand has a melodic line with chords, and the left hand has a bass line. Dynamics range from piano (*p*) to mezzo-forte (*mf*) and back to piano (*p*). The instruction "rich (sonore)" is placed above the first few notes. A metronome-like diagram is shown below the staves.

Slacken  
(rit)

This system continues the piece. It features a box labeled "Slacken (rit)" at the end. Above the staff, there is a series of vertical lines representing a metronome or a similar timing device.

suddenly *pp* (subito) Slower (*più lento*)

very slight (*pochiss*)

Hold back (*sost*) Slow off still more (*più rit.*) Very slow (*Lento assai*)

suddenly *ppp* suddenly *ppp* suddenly *ppp*

*ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

This system contains several performance instructions: "suddenly *pp* (subito)", "Slower (*più lento*)", "very slight (*pochiss*)", "Hold back (*sost*)", "Slow off still more (*più rit.*)", and "Very slow (*Lento assai*)". It also includes multiple instances of "suddenly *ppp*".

\* The rhythm of these 2 notes is here altered by me. The original form is given in the first time through [(full) bar 9]. P. G.